

NEUES ARCHIV

DER

GESELLSCHAFT FÜR ÄLTERE DEUTSCHE GESCHICHTSKUNDE

ZUR

BEFÖRDERUNG EINER GESAMTAUSGABE
DER QUELLENSCHRIFTEN DEUTSCHER GESCHICHTEN
DES MITTELALTERS

FÜNFUNDVIERZIGSTER BAND.



BERLIN 1924.
WEIDMANNSCHE BUCHHANDLUNG
SW 68. ZIMMERSTRASSE 94.

PETER VON BLOIS UND PSEUDOCASSIODOR DE AMICITIA.

Von
ERNST BICKEL.

Noch immer schwankt das Urteil über die Autorschaft eines dem Cassiodor lange Zeit zugeschriebenen Traktates über die Freundschaft, den zuletzt G. BOHNENBLUST, Beiträge zum Topos *περὶ φιλίας* (Berlin 1905), S. 22 ff. in seiner von K. PRAECHTER veranlaßten Dissertation behandelt hat, um daraus, d. h. aus Cassiodor, antike Tradition wie Senecafragmente zu gewinnen. Aber BOHNENBLUST und PRAECHTER haben nicht bemerkt, daß die Schrift ihren traditionellen Hauptplatz im Nachlaß des Peter von Blois (geb. 1130) unter dem Titel *De amicitia christiana et de charitate Dei et proximi tractatus duplex* besitzt (MIGNE 207, 871/958). Auch POHLENZ, Berl. philol. Woch. 26 (1906), 1391 f. hat dies nicht gesehen. Auf den richtigen Weg führen dagegen Bemerkungen der Benediktiner in der Augustinausgabe zu einem dem Ps. Cassiodor de amic. verwandten Traktat, Ps. Augustin de amicitia (MIGNE 40, 831/2) und außerdem eine Notiz des Cassiodorherausgebers GARET (MIGNE 69, 436).

Für den Text des Ps. Cassiodor hat BOHNENBLUST die Pariser Cassiodorausgabe von 1600 benutzt, die in Schreibfehlern mit der mir zu Gebot stehenden Genfer (1563) bei CHOUET S. 580/649 übereinstimmt, so S. 581 Ch. = S. 514 b Paris. *Lucium* statt *Lucilium*. Seit GARETS Ausgabe (1729) findet sich der Traktat nicht mehr bei Cassiodor. Der Vergleich der Genfer Ausgabe mit dem Text bei Peter von Blois zeigt, daß er hier ausführlicher und teilweise auch in anderer Kapiteelfolge vorliegt; bei CHOUET ist I, 14 unvollständig; II, 24 am Anfang verstümmelt; es fehlen II, 14 bis 17; II, 26 bis 28; II, 34; I, 10 folgt nach 11; II, 22 nach 36.

GARETS Gründe, Cassiodor den Traktat abzusprechen, sind erstens der Stil und zweitens die Art, wie die Vulgata benutzt ist. Weniger sicher ist er bei der Zuweisung an Peter von Blois; er

zieht auch noch Bernhard von Chartres in Betracht. Aber aus dem Verhältnis des Traktats zur Antike läßt sich die Autorschaft Peters von Blois sicher beweisen und dabei die Erkenntnis der schriftstellerischen Art des 12. Jh.s bereichern.

1. BOHNENBLUST hat die umfangreiche Benutzung des Ciceronischen Laelius verfolgt, auch die Imitatio ohne Zitat, außerdem die Benutzung des Seneca, Horaz, Valerius Maximus und Macrobius; aus diesem stammen Afranius und Menander. Bereits diese von BOHNENBLUST zusammengebrachte antike Erudition paßt nicht zu Cassiodor, der den Valerius Maximus nicht kennt, wohl aber zu Peter von Blois, der zu der Schule von Chartres und Iohannes Saresberiensis Beziehungen hat; über des letzteren Verhältnis zur Antike s. SCHAARSCHMIDT, Ioh. Saresb. (Lpzg. 1862) und WEBBS Ausgabe (Oxford 1909). Val. Max. ist bei Peter von Blois ebenso beliebt wie bei Ioh. Saresb., und liegt Benutzung mit bzw. ohne Namensnennung vor epist. 75 S. 230 B, 77 S. 239 A, 79 S. 243 C, 81 S. 250 C u. 251 B, 93 S. 292 A. Die Stelle des Freundschaftstraktates fand ich in einem Briefe Peters wieder, wo noch eine andere Anekdote aus Val. Max. angeschlossen ist, die übrigens auch im Freundschaftstraktat folgt und nur in der Rezension des Ps. Cassiodor vermißt wird:

epist. 119 S. 351 B.:

quidam asserebat Platoni, sicut Valerius Maximus [IV, 1 ext. 2] scribit, Xenocratem discipulum eius eidem multipliciter detraxisse, et dum hoc ipsum offerebat iuramento firmare, subiecit Plato: „non est credibile quod me non amet fideliter quem tam efficaciter amo.“ cumque criminator instaret, Plato adiecit: „etiamsi hoc dixerit, et hoc ipsum mihi expedire cognovit.“ [III, 8 ext. 6] Alexandro aegrotanti de communi sententia medicorum Philippus medicus et amicus eius medicinam suis confectam manibus porrigebat. supervenerunt litterae Parmenionis hortantis, ut rex insidias Philippi caveret, utpote quem Darius pecunia corrupisset; quibus lectis ille hausit incunctanter, et tunc

de amic. chr. I, 14 S. 885 C.

legimus in libro Valerii Maximi, quemdam suggessisse Platoni, quod Xenocrates eidem multipliciter detraxisset, et hoc ipsum relator offerebat iuramento firmare. cui Plato: „non est credibile quod me non amet fideliter, quem fideliter amo.“ cumque criminator instaret, Plato subiecit: „et haec si in me dixerit, haec ipsa mihi expedire cognovit.“ aegrotabat Alexander et de communi sententia medicorum Philippus medicus et amicus eius ei medicinam suis manibus confectam porrigebat. supervenerunt litterae Parmenionis hortantis, ut rex Philippi caveret insidias, utpote quem Darius pecunia corrupisset; quibus lectis ille hausit incunctanter; ac tunc tradidit Philippo ad legendum, ex

tradidit litteras Philippo, ut legeret. secure amico se credidit mortisque timorem in ipso mortis nuntio virtus dilectionis exclusit.

suo nimirum amore affectum pensans amici, in ipso mortis nuntio vitium suspicionis exclusit.

Da P. den Freundschaftstraktat in hohem Alter zu schreiben gesteht (I, 1 S. 871 D *subsannabit aliquis et arguet quod senex amatoria ludam qui iam delibor et in membris meis responsum mortis accepi*)¹, so liegt offenbar Selbstnachahmung vor, wozu stimmt, daß er dem Val. Max.-Text, von dem er überhaupt an beiden Stellen ziemlich abweicht, im Zitat der Schrift de am. nirgends näher steht als in dem früher geschriebenen Brief.

Merkwürdig ist die Anführung des Val. Max. im Prolog S. 871 C *sicut refert Valerius Maximus, Curius Albinus hunc legendi fructum esse dicebat, ut lector aemuletur ingenia veterum, et in propria quandoque convertantur, quae ab aliis bene dicta miratur*. Diese Stelle ist nämlich nicht Val. Max., sondern Macrobius VI, 1, 2, wo *Furius Albinus* (nicht *Curius*) Gesprächsperson ist: *hunc esse fructum legendi aemulari ea, quae in aliis probes et quae maxime inter aliorum dicta mireris, in aliquem usum tuum opportuna derivatione convertere*. Obwohl auch diese Stelle in der Rezension des Ps. Cassiodor fehlt, so ist sie doch P. v. Bl. zu belassen, weil Erweiterungen des Val. Max. auch bei Ioh. Saresb. vorkommen (SCHAARSCHMIDT S. 90), und Macrobius eine Hauptquelle dieses Kreises ist.

Die Benutzung des Macrobius im Mittelalter hat freilich bereits Cassiodor in Schwung gebracht, der ihn in psalm. 10, 8 S. 44 namentlich anführt (*Macrobius quoque Theodosius in quodam opere suo d. h. sat. V, 21, 18*) und auch in psalm. praef. S. 1 mit der Einführung *ut quidam . . . ait* ausschreibt (sat. V, 3, 16). Peter v. Bl. benutzt ihn epist. 72 S. 222 C (sat. II, 4, 21), 120 S. 352 C (sat. II, 3, 5), ebd. S. 354 B (sat. II, 4, 17). Entscheidend ist wieder die Selbstnachahmung: ein Paralleltext zu demjenigen Teile des Freundschaftstraktates, der die Macrobstellen enthält, begegnete mir im Briefe 92:

epist. 92 S. 289 C:
et quae invidia est, si, quod ex
multiplici librorum lectione de-

de amic. chr. prolog. S. 871 B:
grunniet aemulus . . . quod . . .
quae situ et neglectu vetustatis

¹) Dies ist wohl der Anlaß geworden, ihn Cassiodor zuzuschreiben, der hochbetagt literarisch tätig gewesen ist.

cerpsi, ferventiore studio digerente, in materiam virtutis et exercitium prudentiae coalescit? Nam sicut in libro Saturnalium [I praef. 5] et in libris Senecae ad Lucilium [84, 3] legimus, apes imitari debemus, quae colligunt flores, quibus divisus et in favum dispositis varios sucos in unum saporem artificii mistura, in quadam sui spiritus proprietate transfundunt, arguit aemulus ...

290 B: in libro Saturnalium [VI, 1, 4 ff.] legimus, quod Afranius, togatarum scriptor in ea togata, quae Compitalia inscribitur, suis respondens aemulis, qui eum multa de libro Menandri depilando sumpsisse dicebant: „fateor“, inquit, „sumpsi, sed ea quae melius me posse invenire non credidi.“ et in eodem: quis fraudi Virgilio vertat, si ad sui ornatum carminis quaedam ab Homero vel aliis mutuatur. immo gratia in hoc habenda est ei, quod in opus perpetuo mansurum dicta eorum transtulit, quos iam neglectui et risui habebamus. et post pauca: denique et iudicio transferendi et modo imitandi consecutus est, ut quod apud eum alienum legimus, melius ibi, quam ubi natum est, sonare miremur.

obsoleverant, ferventiore studio digerantur in materiam virtutis et in tractatum uberioris gratiae coalescant. sicut enim in libro Saturnalium et in epistolis Senecae ad Lucilium saepe legitur, apes imitari debemus, quae floribus in varios sucos mirabili artificio naturae digestis, novum in eos saporem maximamque virtutem quadam sui spiritus proprietate transfundunt.

872 A: item in libro Saturnalium Afranius, togatarum scriptor in ea togata, quae Compitalia inscribitur, suis respondens detractoribus dicentibus eum in libro Menandri non solum sententias, sed verba integra transsumpsisse: „transsumpsi“, inquit, „sed ea quae melius me posse invenire non credidi.“ et in eodem: quis fraudi Virgilio vertat, si ab Homero multa mutuatus est, quae iam negligentia et vetusta longiturnitas, abolescit? et post pauca: denique in hoc ipso est commendandus, quia id, quod apud eum alienum est, melius ibi, quam ubi natum est, sonare miramur. quae ergo invidia est ...

Diese auffällige Selbstnachahmung und wiederholte Benutzung derselben Quellenstellen findet sich übrigens nicht nur zwischen dem Traktat, dessen Zugehörigkeit zur Erörterung steht, und den Briefen Peters von Blois, sondern auch innerhalb der anerkannten Werke dieses Autors selber, so daß es sich also hier um eine schriftstellerische Eigentümlichkeit desselben handelt. Beispielsweise besteht die Ausführung gegen die *otiositas* epist. 9 S. 25 Bf. aus den gleichen Phrasen, Ovid- und Hieronymus-Zitaten wie serm. 25 S. 633 C; vgl. auch epist. 9 S. 26 B mit de inst. episc. S. 1102 B. Das Prudentiuswort psychom. 177 *nam vidua est virtus quam non patientia firmat* wird mehrere Male besprochen:

epist. 31 S. 105 C, epist. 59 S. 178 C, serm. 49 S. 703 D; Ovid epist. 6, 82 begegnet epist. 72 S. 222 B und invect. S. 1114 B. Auch die Tröstungen über den Tod epist. 178 S. 472 B und 207 S. 489 B stimmen eine Strecke lang überein. Ein Irrtum wiederholt sich epist. 23 S. 83 A und epist. 120 S. 353 B, wo das Senecawort epist. 90, 4 über die Besten und Kräftigsten als Führer der Menge und Herde beide Male dem Hieronymus zugeschrieben wird.

Außer Val. Max. und Macrobius stimmt noch anderes vortrefflich zu Peter von Bl.; so der Iuvenalvers sat. 13, 134 *ploratur lacrimis amissa pecunia veris* II, 5 S. 901 B, der auch epist. 74 S. 229 B sich findet. Iuvenal ist mit Ovid wohl der am meisten von P. zitierte klassische Dichter; dies ist ein aus Joh. Saresb. geläufiger Sachverhalt (SCHAARSCHMIDT S. 99); zu Cassiodor paßt er nicht.

Rechten Geist der Schule von Chartres und des Peter v. Bl. atmet auch I, 14 S. 886 A die Art der Horazbenutzung sat. I, 4, 81ff. *absentem qui rodit amicum, qui non defendit . . . hic niger est, hunc tu, Romane, caveto* mit der flotten Umdichtung des Schlußverses *hic mendax, hic est infidus amicus*. Zwar ist die Stelle, deren Auffassung in gewisser Beziehung noch heute schwankt (s. HEINZE, Hor. Satiren⁵, 1921) auf eigene Weise von P. mißverstanden; aber die über die Einseitigkeit mittelalterlichen Schulbetriebes hinausragende, sichere Verstechnik der Schule von Chartres (SCHAARSCHMIDT S. 73), diese humanistische Reaktion gegen die Scholastik ist unverkennbar (epist. 71 S. 314 A *cum in arte versificatoria parvulus erudirer*). So hat P. epist. 160 S. 456 C Lucan. II, 343 umgedichtet: *liceat tumulo scripsisse Catonis Marcia: sic liceat mihi scribere Petrus Odonis*, so ist Iuv. sat. 8, 19 epist. 3 S. 8 B technisch korrekt geändert, während freilich epist. 129 S. 382 D die Änderung des Distichons Ov. Pont. II, 3, 19 der Prosodie von *ecclesia* Gewalt antut; *illud amicitiae (nobilis ecclesiae) quondam venerabile nomen*.

2. Will man aus den anerkannten Schriften P.s einen Eindruck von seiner schriftstellerischen Persönlichkeit sich verschaffen, so ist von seinem Brief 101 S. 311 ff. über Erziehung und Bildung auszugehen. Von den für ihn modernen Autoren nennt er hier Hildebert Cen. S. 314 A, außerdem nach Joh. Saresb. eine stattliche Reihe Klassiker; für Grammatik Donatus, Servius, Priscianus, Isidorus, Beda, Cassiodorus und Quintilianus, auch Caesar de analogia. Was die Erziehung durch Lektüre angeht, so verweist er auf

Beispiele, wie Hieronymus den Origenes, Horaz den Homer studiert habe, und nennt außer Cicero und Martianus Capella die Historiker Trogus, Josephus, Suetonius, Hegesippus, Curtius, Tacitus und Livius. Es ist sicher, daß P. viel gelesen und zumal Dichter wie Ovid gut im Gedächtnis hatte. Zeugnisse seiner Gelehrsamkeit sind besonders noch die Briefe 72 S. 221 ff. und 77 S. 237 ff. Aber das eigentliche Merkmal seiner Arbeitsweise muß doch die Ausbeutung der für ihn nächstliegenden „modernen“ Gewährsmänner gewesen sein; denn er hat es nötig, sich in einem besonderen Brief 92 S. 289 ff. gegen den Vorwurf der Kompilation zu verteidigen, und wir besitzen außerdem von ihm eine Invektive gegen einen Kritiker, der seine Werke heruntersetzte S. 1113 ff. In der Selbstverteidigung des Briefes rafft er allerdings wieder eine stattliche Zitatenfülle zusammen. Über Br. 101 s. NORDEN, Ant. Kunstprosa S. 719 (Nachträge).

Nach alledem wird auch für den Freundschaftstraktat, wenn anders er Peter von Blois gehört, vielfach nur indirekte Benutzung der Klassiker trotz seiner Belesenheit in manchen Autoren und trotz seiner Beziehungen zur Schule von Chartres anzunehmen sein. Der Satz im Prolog S. 871 A *tam veterum quam modernorum sententias de amicitia . . . in unum compendiosae lectionis involucrum coarctavi* ist nicht für Wissende geschrieben. Vielmehr sah ich zu meiner Überraschung, daß die ganze Benutzung des Ciceronischen Laelius, die BOHNENBLUST S. 22 ff. als Hauptstück der klassischen Erudition seines Ps. Cassiodor zusammengestellt hat, in allen Einzelheiten aus der Schrift *De spiritali amicitia* des Abtes von Rievaulx, Aelredus Rievallensis (geb. 1109), MIGNE, Patrol. lat. 195, 695/702 übernommen ist. Peter von Blois, ein vielgeschäftiger Kirchenpolitiker und flotter Schriftsteller, hat auf das Studium des Ciceronischen Laelius keine Zeit verwandt. Aelred ist freilich von anderem Schlag als jener. Für ihn ist die Lektüre des Laelius ein Erlebnis gewesen; aus ihm und außerdem aus dem Pflichtenwerk des Ambrosius und aus den Konfessionen des Augustin empfing er die Anregungen zu einer teilweise tiefgründigen Spekulation über die Freundschaft, die individuelle Erkenntnisse enthält und überaus lesenswert ist. Aelreds Schrift, drei kurze Bücher eines mitunter attisch belebten Dialogs, legt Zeugnis ab von einem ethisch und kulturell ausgezeichneten Gemeinschaftsleben in jener Cistercienserabtei, die der seltene Mann leitete. Ein Exzerpt dieser Schrift ist jener Ps. Augustin de am.

MIGNE 40, 831/844, und hier ist von den Benediktinern auch auf Peter v. Bl. verwiesen.

Zu BOHNENBLUSTS Stellensammlung S. 22 ff. der Laelius-Zitate und Reminiszenzen des Ps. Cassiodor sind die Fundorte bei Peter v. Blois und Aelred folgende: P. Bl. I, 1 S. 873 B (Lael. 20) Aelr. S. 662 C, P. Bl. I, 2 S. 874 A (Lael. 15) Aelr. 664 A, P. Bl. I, 3 S. 875 A (Lael. 22) Aelr. 671 C, P. Bl. ebd. (Lael. 23) Aelr. ebd., P. Bl. ebd. 875 B (Lael. 47) Aelr. 676 A, P. Bl. I, 19 S. 889 A (Lael. 63) Aelr. 693 C/D, P. Bl. I, 7 S. 877 C (Lael. 31) Aelr. 666 B, P. Bl. I, 22 S. 891 C (Lael. 82) Aelr. 695 B, P. Bl. I, 20 S. 889 B (Lael. 40) Aelr. 694 A, P. Bl. I, 10 S. 881 A (Lael. 39) Aelr. 674 D/675 A, P. Bl. I, 18 S. 887 D (Lael. 69) Aelr. 692 C, P. Bl. I, 20 S. 889 C (Lael. 71) Aelr. 694 B, P. Bl. I, 22 S. 892 C (Lael. 91 ff.) Aelr. 696 B, P. Bl. I, 18 S. 887 B (Lael. 88 f.) Aelr. 683 B, P. Bl. I, 23 S. 893 C (Lael. 76) Aelr. 684 D.

Irgendeine andere Ausdeutung des Verhältnisses zwischen den beiden Texten, die in der Laelius-Benutzung übereinstimmen, als diejenige, daß Peter v. Blois den Aelred kompiliert hat, ist nicht denkbar. Durch einzelne Beobachtungen läßt sich dies erhärten. Dem Cicero-Zitat bei P. Bl. I, 3 S. 875 B *Tullius aiebat: solem videntur de mundo tollere, qui de vita hominum amicitiam tollunt* folgt eine weitere Cicerostelle *amicitia, inquit idem, quaedam est vita hominum, sine qua nullum est humanae vitae solacium*. Dies ist, soviel ich sehe, kein Cicerozitat, wenn man nicht Stellen wie Lael. 22 *qui potest esse vita vitalis* usw. heranzieht.¹ Es liegt eine Kompilation der bei Aelred dem echten Cicerowort *solem* usw. S. 676 angeschlossenen Ausführungen vor: *ego eos non tam homines quam bestias dixerim qui sic dicunt esse vivendum, ut nulli consolationi sint*.² Wenn es bei Aelred statt der Namensnennung Ciceros S. 694 A heißt *ait quidam*, wird daraus bei P. Bl. die rhetorische Phrase S. 889 B *sicut scriptorum clamat auctoritas*. Wo immer engerer Anschluß Aelreds als Peters an den Laeliustext besteht, hatte klärlich dieser, nicht P. Bl., ihn vor sich. Aelr. 671 C *quocirca amici, ait Tullius, et ab-*

¹) Bei Ps. Cassiodor, CHOUET S. 583 ist übrigens statt *inquit idem* zu lesen *enim*, so daß das Cicerowort als solches in Wegfall kommt.

²) Inhaltliche Parallelen zu dem falschen Cicerowort sind etwa noch Ambros. de off. III, 132 *solacium vitae huius est, ut habeas, cui pectus aperias tuum* usw. RIESE Anthol. 77 *maxima pars vitae est nomen amicitiae*.

sentes adsunt sibi et egentes abundant et imbecilles valent: et quod difficilius est dictu, mortui vivunt ist eine bis auf den Zusatz *sibi* nach *adsunt* wörtliche Wiedergabe von Laelius 23. Bei P. Bl. dagegen findet sich paraphrasierter Text: *audi Tullium: tanta est, inquit, amicitiae virtus, quod eius benefició absentes amici sibi praesentes assistunt, egentes abundant, valent imbecilles, et quod mirabilius est, mortui vivunt.* Daß P. Bl. nur auf Grund dessen, was er bei Aelred fand, den Laeliustext paraphrasierte, erhellt aus dem gleichen Umfang der Cicero benutzung bei beiden. Nur an einer einzigen Stelle S. 881 A *qui contra fidem aut honestatem, seu contra rem publicam* usw. kann es scheinen, daß P. Bl. eigene Laelius-Reminiszenzen zu dem, was er bei Aelred gefunden hatte, hinzugetan hat, weil hier *rem publicam* bei ihm wie im Lael. 39 steht (*contra fidem, contra ius iurandum, contra rem publicam*), Aelred S. 675 A nur *contra fidem et honestatem* hat. Die von Aelr. aus Cicero übernommenen Terenzzitate S. 695 C (Lael. 89, Ter. Andr. 68) und S. 696 D (Lael. 93, Ter. Eun. 251 f.) kannte P. Bl. freilich auch von sich aus. Die Eunuchstelle de am. I, 22 S. 892 C kehrt epist. 77 S. 239 A wieder; ein weiteres Andria-Zitat begegnet epist. 35 S. 114 A, und die Art der Einführung zeigt an beiden Stellen Unabhängigkeit P.s von Aelred.

Im übrigen sind es nicht nur die Laelius-Stellen, sondern auch eigene Reflexionen Aelreds, die P. Bl. aus ihm bezogen hat. Ja sogar die Zitate der christlichen Klassiker Ambrosius, Hieronymus und Augustin stammen aus dieser Quelle. Ambrosius, der zu Ausgang des 3. Buches seines Pflichtenwerkes über die Freundschaft spricht, ist an 5 Stellen übernommen: P. Bl. I, 7 S. 878 A (Ambr. off. III, 134) Aelr. 688 D u. 700 D, P. Bl. I, 13 S. 884 B (Ambr. off. III, 133) Aelr. 683 D, P. Bl. I, 18 S. 887 D (Ambr. off. III, 136) Aelr. 691 B P. Bl. I, 19 S. 889 B (Ambr. off. III, 129) Aelr. 694 A, P. Bl. I, 22 S. 892 A (Ambr. off. III, 128) Aelr. 695 D. Das Wort des Hieronymus epist. 3,6 Corp. Vindob. S. 18 *amicitia quae desinere potest, vera numquam fuit* begegnet zusammengestellt mit dem Bibelwort prov. 17 *omni tempore diligit qui amicus est* bei P. Bl. I, 1 S. 873 C wie zweimal bei Aelred S. 663 Df. und 669 A. Augustins Schilderung der natürlichen *amicitia initialis* bei P. Bl. I, 8 S. 878 Cf., wie sie der sittlich vertieften Freundschaft gegenübergestellt wird, findet sich nicht, wie fälschlich bei MIGNE angegeben ist, im Ps. Aug. de ami-

citia, sondern stammt aus Aelred S. 691 Cf., der, ein dem Augustin verwandter Geist, dessen Konfessionen III, 8 Corp. Vindob. S. 74 f. benutzt hat. Die dem Augustinzitat folgende Kennzeichnung der wahren Freundschaft bei P. v. Bl. S. 878 D *nam illa, de qua loquimur amicitia, inter bonos tantum oriri solet, inter meliores proficere, inter optimos consummari* ist ein fast wörtlich abgeschriebener Text Aelreds (für *optimos* bei ihm *perfectos*), den dieser an anderer Stelle, nicht mit dem Augustinzitat zusammen, S. 674 D bringt.

Für das Wort P. Bl. I, 20 S. 890 A *Sapiens dicit: felicissimam agerent omnes vitam, si duo verba essent sublata de medio, meum et tuum* ist nutzlos bei MIGNÉ auf Johannes Chrysostomos und Platons Staat verwiesen; es stammt gleichfalls aus Aelred S. 694 D, der ein im Mittelalter allbekanntes Florileg benutzt hat Ps. Sen. mon. WOELFFLIN 97; aus ihm führt Aelr. noch einen weiteren Spruch WOELFFLIN 72 an S. 664 A *magnarum rerum, ut ait quidam, ipse conatus magnus est*. Ebenso stammt aus A. die namenlose Anführung weltlicher Philosophen P. Bl. I, 1 S. 873 C *quidam philosophi amicitiam inter summas perpetuasque virtutes collocasse leguntur, quos Salomon videtur in proverbii imitari*; vgl. Aelr. S. 663 C *unde ipsam amicitiam non inter fortuita et caduca, sed inter ipsas virtutes, quae aeternae sunt, etiam mundi huius philosophi collocarunt, quibus Salomon in proverbii consentire videtur*. Selbst das geflügelte Virgilwort P. Bl. I, 20 S. 889 C *non omnia possumus omnes* las P. bei Aelred S. 694 A; es ist der Teil eines ausgedehnteren Aelred-Cento.

Schließlich verdankt P. Bl. auch Aelr. S. 666 A das Distichon I, 7 S. 877 C:

non est personae, sed prosperitatis amicus;
quem fortuna tenet dulcis, acerba fugat.

Stünde dies Distichon lediglich bei P. Bl., so könnte man es, vorausgesetzt, daß nicht etwa seine Herkunft aus der Antike bislang allen entgangen ist (bei MIGNÉ ist an beiden Stellen ebenso wenig wie bei BOHNENBLUST S. 24 etwas angemerkt), gemäß dem, was über die Verstechnik der Schule von Chartres feststeht (s. o. S. 227), für ein Produkt jener Zeit halten und etwa mit dem Distichon epist. 1 S. 1 vergleichen:

est orare ducum species violenta iubendi
et quasi nudato supplicat ense potens;

dies, eingeführt mit den Worten *scribit quidam magister meus*,

wird Ioh. Saresb. zugeschrieben, und ähnliche Fälle begegnen bei P. Bl. öfters (in Iob. 1 S. 800 D). Aber das Vorkommen bei Aelr. ändert die Sache insofern, als es sich hiernach doch um antike, dem Mittelalter durch die Ekklesiastik des ausgehenden Altertums vermittelte Verse handeln mag. Zur Technik des Verschlusses *prosperitatis amicus* vgl. etwa Iuv. sat. 3, 12 *constituebat amicae* (Ov. Pont. III, 1, 87 *invidiosa roganti*); *fortuna acerba* begegnet Cic. Verr. 6, 119 Epist. Sapph. 59, *fort. dulcis* Hor. carm. I, 37, 11. Der absolute Gebrauch von *persona* = Person in der Weise des Epigramms findet sich z. B. Martial X, 33, 10 *hunc servare modum nostri novere libelli, parcere personis, dicere de vitiis*. Selbst bei P. Bl. fand ich unter den namenlosen Distichen neben jenen, die Originalprodukte der Zeit sein werden, ein solches wie epist. 80 S. 248 A:

iustius invidia nil est quae protinus ipsum
auctorem torquet discrucians animum.

Bei unwesentlichen Varianten (*torquet discrucians* für *rodit excruciatque*) bietet sich hier das als antik durch griechische Parallele von HAUPT, Opusc. 3, 338 erwiesene Distichon, das durch Hieronymus in Gal. 5, 19/21 ed. VALLARSI 7, 1 S. 508 C in das Mittelalter gelangt ist und mit anderer Variante (*corrodit auctorem e. a.*) im Einsidlensis 326 saec. X fol. 90 erscheint (RIESE, Anthologie 485 b., BAEHRENS, PLM. 3, 26 S. 169).

Die Quellenkritik des P. Bl. wird durch Aelred auf eine sehr weite Strecke gefördert. Doch bleibt auch außer den bereits oben besprochenen Autoren Valerius Maximus und Macrobius, sowie außer Iuvenal und Horaz, den Dichtern, in denen P. Bl. zu Hause ist, noch ein Rest antiker Erudition, der nicht aus Aelr. herrührt. Bei dem längeren wörtlichen Zitat aus Cicero de off. I, 136 f. P. Bl. I, 22 S. 892 A f. besteht die Möglichkeit, daß eigene Cicerolektüre P.s vorliegt, da Ioh. Saresb. das Werk zweimal mit Autornamen und Titel zitiert (Polycrat. VI, 7 u. Metalog. II, 1), und P. selber auch sonst Tradition aus Cic. de off. bietet epist. 95 S. 302 A *teste Cicerone proverbialiter dicebatur: exuit personam iudicis, quisquis amicum induit*. Diese letztere Stelle ist als sprichwörtliche Wendung sicher weiter verbreitet gewesen, und wird überdies Cicero (III, 43 *ponit enim personam amici, cum induit iudicis*) ungenau wiedergegeben. So muß ein eigenes Studium des Werkes de off. für P. Bl. dahingestellt bleiben. Unwahrscheinlicher ist noch, daß I, 24 S. 894 C *Cicero de laudibus Caesaris scribens:*

nihil, inquit, nisi iniurias oblivisci solet als unmittelbare Benutzung der Rede pro Ligario zu erachten ist (35 *qui oblivisci nihil soles nisi iniurias*). Die drei cäsarischen Reden werden zwar im Mittelalter wie wohl schon in der Kaiserzeit vor anderen ciceronischen vielfach bevorzugt, vgl. SCHANZ, Röm. Liter. 1, 2³ (1909), 233. 274, und auch Ioh. Saresb. gibt Policrat. VIII, 7 als einzige Erwähnung aus Ciceros Reden eine Stelle pro Lig. 37 *nulla de virtutibus tuis plurimis nec admirabilior nec gratior misericordia est*. Aber beide Stellen sind durch Augustin in die mittelalterliche Litteratur gekommen, der die erstere epist. 138, 9 Corp. Vindob. S. 134 (*Caesari . . . mores eius extollens Cicero dicebat, quod nihil oblivisci soleret nisi iniurias*), die andere an drei Stellen bietet (Civ. IX, 5 Corp. Vindob. S. 415; epist. 104, 16 ibid. S. 593; c. Adim. 11 ibid. S. 137).

Bei der Senecabenutzung P.s führt kein Weg zu Aelred, der in seiner Freundschaftsschrift Seneca nicht erwähnt. Peters Seneca-ilektüre steht an sich außer Frage. Er kennt epist. 57 S. 173 B Gedanken aus de ira I, 7f. und gibt epist. 175 S. 470 C *testante philosopho crudelitatem fati aequalitas consolatur* wörtlich dial. XI (cons. ad Polyb.) 1, 4 wieder. Von den beiden Werken, die in de amic. benutzt sind, den Briefen und dem Werke de beneficiis, sind die Briefe eines seiner Lieblingsbücher: vgl. epist. 14 S. 45 A (Sen. epist. 1, 5); epist. 76 S. 231 C (Sen. epist. 27, 9); epist. 77 S. 238 B *quis hodie Lucilium cognovisset, nisi eum Seneca suis epistolis illustrasset*; epist. 101 S. 312 Cf. (Sen. epist. 88, 11 u. 82, 24). Auf de benef. V, 16 bezieht sich epist. 121 S. 355 C. Trotz alledem hat P. Bl. den Freundschaftstraktat niedergeschrieben, ohne auch nur die Briefe, obschon er sie zitiert, oder irgendeine andere Schrift Senecas dazu aufgeschlagen zu haben. Aus de benef. bringt er allerdings mit Titelnennung des Werkes I, 20 S. 890 A die Anekdote von Aischines und Sokrates (I, 8, 1). Aber da diese Anekdote, wie ihre Aufnahme in die Philosophengeschichte des Bürlaeus Kap. 35, KNUST S. 156f. zeigt, im Mittelalter weit verbreitet war, so bleibt die direkte Senecabenutzung ungewiß. Was die gleichfalls mit Schriftentitel im Prolog S. 871 C zitierte Briefstelle epist. 84, 3f. über die Ähnlichkeiten der Schriftstellerarbeit mit derjenigen der Bienen angeht, so ist die Stelle aus Macrobius sat. I praef. 5f. übernommen. Der Satz über das Verhältnis von *amor* zu *amicitia* I, 4 S. 875 D *cum amor saepe sine amicitia sit, amicitia numquam sine amore consistit*, den

BOHNENBLUST S. 24 auf Seneca bezog¹, entpuppt sich als Text aus Aelred III S. 679 C *nam amor sine amicitia esse potest, amicitia sine amore numquam*. Dieser hat eben ähnliche Gedanken wie Seneca, vielleicht auch infolge der vielfältigen Durchsetzung des Mittelalters mit Reflexionen Senecas geäußert. So liegt es auch mit einer Stelle, die, der Sokrates-Aischines-Anekdote vorausgehend, mir ursprünglich Imitation von de benef. I, 7, 1 *qui accipere se putavit beneficium, cum daret* zu sein schien, I, 20 S. 889 D *sic petiturum beneficiis praevenire curemus, ut ille qui accepit, potius videatur praestare gratiam quam ille qui dedit*; auch sie ist Wiedergabe von Aelred III S. 694 D *sic et nos debemus . . . petiturum beneficiis praevenire . . . , ut ille gratiam videatur praestare qui accepit, magis quam ille qui dedit*.

So ist das Verhältnis Peters von Blois zu Seneca eine Lehre, wie vorsichtig man bei der Inanspruchnahme mittelalterlicher Reflexionen, die an antike Autoren anklingen, als neue Fragmente sein muß. Dies gilt auch für die Seneca-Stellen des Hildebert Cenomanensis bei Hosius Sen. de clem. ed.² S. 252. Hildebert wird nicht Sen. de clem. vollständiger vor sich gehabt haben, so wenig wie Peter von Blois Senecas Dialog über die Freundschaft. Nach dem gesamten Gang der Senecaüberlieferung (vgl. D. Lit. Zeit. 1914 Sp. 1641f.) ist es wahrscheinlicher, daß ein ekklesiastisches Exzerpt oder etwa Sätze aus einem im 6. Jh. gefertigten Florileg de clementia zu ihm gelangt sind. Mittelalterliche Erweiterungen und Ausdeutungen der auch uns erhaltenen Texte werden nach bekannter mittelalterlicher Weise mit berühmten Namen versehen und täuschen uns den Schein vor, daß über die verhängnisvolle Kluft des 7. u. 8. Jh.s reichere Tradition sich hinübergerettet habe, als wir sie besitzen.

¹) Diejenigen, die wie BOHNENBLUST und PRAECHTER dem Cassiodor den Freundschaftstraktat zuschrieben, hätten natürlich damit rechnen müssen, daß der nur bruchstückweise durch einen Palimpsest des 6. Jh.s erhaltene Dialog Senecas über die Freundschaft hier benutzt sei.
